
Paula

ALTIJD TE VERKIEZEN

ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

17DE JAARGANG — MAANDAG 10 OCTOBER 1955 — No. 2352

OPTIEK
SPRITZER & FUHRMANN
SAN NICOLAS
TEL. 5014

Politiek van Franse regering inzake Marokko goedgekeurd

Premier Faure: „Mijn premierschap staat tot Uw beschikking"

PARIJS.: — De Franse Nationale Vergadering heeft gisteren na de gehele Zaterdag op Zandag nacht in vergadering bijeen te zijn geweest, de politiek van de regering inzake Marokka onvoorwaardelijk gaedgekeurd. De desbetreffende matie werd met 477 tegen 140 stemmen aangenomen. Tat de vaarstemmers behaarden afgevaardigden van alle partijen. De socialisten en communisten stemden in hun geheel voar.

De Franse premier hield Zaterdagavond een indrukwekkende rede ter verdediging van de regeringspolitiek. Hij zeide o.m.: „Mijn premierschap staat tot Uw beschikking, maar U moet zich ten aanzien van Marokko duidelijk uitspreken. Het enige alternatief voor het regeringsprogramma van samenwerking met de nationalisten is bloed en puin."

Om half twee werd een conservatieve motie verworpen, waarin het plan van de regering werd afgekeurd en daarna werd ook een communistische motie verworpen waarin de regering verweten werd dat zij de overeenkomst met Marokko goedkeurt, maar tegelijkertijd het plan in gevaar brengt door aarzelen en zwakheid. Het eerste deel van deze motie werd aanvaard met 320 tegen 287 stemmen; het laatste deel werd ingetrokken op voorwaarde dat het deel waarin de regeringspolitiek wordt goedgekeurd ook gesteund zou worden door de conservatieven, die achter de regeringspolitiek staan. Het geheel van de gewijzigde motie werd tenslotte aangenomen met 477 tegen 140 stemmen.

Inmiddels heeft de nieuwe Franse minister van defensie, Bilotte, het strijdtoneel bezocht in het Rifgebergte. Hij zeide dat zich tussen de 30.000 en 35.000 stamlieden in het Rifgebergte tegen het Franse bestuur verzetten. Van hen zouden echter niet meer dan circa 400 gewapend zijn. „Als deze zaak tijdig ter hand wordt genomen kan zij onmiddellijk worden gelokaliseerd" was zijn oordeel.

Enthousiast „Dakota Anjercomité" verkocht gisteren ongeveer duizend anjers in Santa Cruz en Savaneta

ORANJESTAD. — Spontaan werd Zaterdagmiddag op verzoek van mevr. E. Veenhus-Spier, secretaresse van het P.B.F. op Aruba, door de heer Jae Margaretha op Dakata een damescomité gevormd, dat de naam zal krijgen van „Dakota Anjercomité" en zich zal belasten met de verkoop van anjers voor het Nationaal Geschenk overal op het eiland. De dames lieten het niet bij plannen zitten, doch trakken Zondagmorgen direct reeds naar Santa Cruz waar zij bij de R.K. Kerk in nog geen half uur tijds ongeveer 600 anjers wisten te verkopen.

Zondagmiddag gingen zij nog naar Savaneta en wisten over de gehele dag niet minder dan 1.000 anjers aan de man (of vrouw) te brengen. Reusachtig enthousiast zijn de dertien meisjes. Onder leiding van mej. Ina Tjie-A-Loi en van de heer Margaretha, zijn zij van plan het gehele eiland af te gaan en grote hoeveelheden anjers te verkopen.

In het comité hebben verder nog zitting de dames Glenda Margaretha, Magda Stebà, Henna Fernandez, Evelin Bronswinkel, Winalda Williams, Aura Tjie-A-Loi, Angelina Bebrout, Myrna Meyer, Wina Berkeid, Ainda Jacobs, Irene Jacobs en Livia Jacobs.

Myrna Meyer wist de duurste anjer (Fl. 2.50) op Santa Cruz te verkopen.

De heer Margaretha heeft bovendien op zich genomen met de intekenlijsten rond te gaan. De heer G. Oudenaller doet hetzelfde voor San Nicolas.

Door de Lions Club Aruba is een bedrag van Fl. 250.— aan het Anjercomité geschonken, terwijl de Vereniging Suriname met Fl. 100.— een bijzonder waardevolle bijdrage leverde.



Deze foto, ons welwillend ter beschikking gesteld, toont het „Dakota Anjercomité" in Santa Cruz Alle dertien dames staan hier geposeerd.

STATIAANSE STEELBAND EN VOETBALPLOEG DEZE WEEK NAAR ARUBA

ORJANESTAD. — Naar wij vernemen wordt deze week de steelband van St. Eustatius, die momenteel met de Statiaanse voetbalploeg zich op Curacao bevindt een daar in het middelpunt van de belangstelling staat, op Aruba verwacht. Ook hier zal een omvangrijk programma afgewerkt worden. Deze tocht vanuit de Bovenwindse Eilanden naar de Benedenwindse zusters werd georganiseerd door de heer J. J. Kienhorst.

GEZELLIG FEEST ZATERDAGAVOND IN DE PARADERA CLUB

PARADERA. — Zaterdagavond vond in de Paradera Club ten bate van het Nationaal Geschenk een bijzonder geslaagde en gezellige feestavond plaats. De keurig geklede jongeren van beide geslachten dansten de gehele avond op de tonen van de band, terwijl de ouderen zich vermaakten aan het plezier van de jeugd, daarbij echter de dansvloer ook niet altijd versmadend.

Naar schatting waren er een kleine driehonderd mensen aanwezig, een aantal, dat als zeer groot bestempeld mag worden. Hoe groot het batig saldo van de avond is dat aan het Nationaal Geschenkfonds afgedragen kan worden is nog niet bekend.

Eisenhower voorlopig nict naar het Witte Huis

DENVER.: — Het genezingsproces van president Eisenhower duurt voort maar het zal nog lang duren voor hij geheel hersteld zal zijn—aldus de perschef van het Witte Huis.

Hij zal voorlopig het ziekenhuis nog niet mogen verlaten.

„WORLD FELLOWSHIP WEEK"

ORANJESTAD. — De volgende week Maandagavond zal de Rotary Club Aruba in het Strand Hotel een speciaal diner aanrienten ter viering van de „World Fellowship Week". Voor deze gelegenheid zijn verschillende mensen niet-Rotarians uit de gemeenschap geinviteerd.

AMBULANCE WAGEN HAD ZATERDAGAVOND AANRIJDING BIJ CURA CABAI

SAN NICOLAS. — Zaterdagavond om even over elf uur vond op de grote weg van San Nicolas naar Oranjestad een aanrijding plaats ter hoogte van de Miramar Rumshop. Een gouvernements ambulancewagen op weg naar het San Pedro Hospitaal met een patiënt, reed daar op een andere wagen. Hoe alles precies in zijn werk is toegegaan is nog niet bekend, de politie zoekt dit momenteel uit. Vast is evenwel komen te staan, dat er enkele lichtgewonden waren — de patiënt in de ambulance werd gelukkig niet getroffen — en dat de materiële schade vrij aanzienlijk is.

COVER THE EARTH

SHERWIN-WILLIAMS

Aruba Trading Company

TELEPHONE 1931

Aruba's Colour-Center

AANSLAG OP RHEE

SEOEL, 7 Oct.: — De militaire contra-spionnagedienst van Zuid-Korea heeft vandaag meegedeeld, dat men negen Koreanen heeft gearresteerd de dag voordat zij zouden trachten president Syngman Rhee te vermoorden. De groep, die onder leiding stond van zekere Kim Tsjoi Ho, was van plan handgranaten naar de president te werpen, terwijl hij jongstleden Dinsdag een toespraak hield tijdens een militaire parade.

WINNAAR PRIJSVRAAG LOTERIJLIJST

ORANJESTAD. — De naam van een wilde dame zou de laatste keer de oplossing moeten vormen van de prijsvraag, die wij op de achterkant van de laatste loterijlijst maakten. Iemand had „palet" gevonden, maar dat was dan ook de grootste afwijking. Het merendeel van de inzenders vond de juiste oplossing „Janet".

Winnaar is deze keer de heer Gilbert Cijntje, Essoville 4, San Nicolas.

Als hij een dezer dagen even bij ons in de Awakatistraat no. 2, Dakota-Oranjestad, langs komt, kan hij zijn Fl. 25.— in ontvangst komen nemen.

WEER TIEN WINNAARS VAN DE „LITTLE MARY" PRIJSVRAAG

ORANJESTAD. — De tien winnaars van de „Little Mary" prijsvraag, die op de achterzijde van de laatste loterijlijst stond afgedrukt, zijn:

Coleta Tromp, Montanja 14, Noord
Everardo Laclé, Paradera 149
Luisa Maria Harms, Mabon 18, Savaneta
Angel Vrolijk, Savaneta 167
Filomena Henriquez, Mr. 13, Noord
Francisca Croes, Z 11, Santa Cruz
Mevr. Maria Monati, Rondweg 99, Dakota
Pancreas Suarez, Torenstraat 6, San Nicolas
Franklin Naranjo, K/P. 35
Marcial Fecunda, Arendstraat 39, Oranjestad.

De vulpen en het blikje gecondenseerde melk van „Little Mary" kan op ons redactieadres in de Awakatistraat no. 2, Dakota - Oranjestad, worden afgehaald.

DINSDAGAVOND CANASTA DRIVE IN A.B.C.

ORANJESTAD. — Dinsdagavond zal er in het clubgebouw van de Aruba Boating Club een canasta drive gehouden worden, die om acht uur zal beginnen. Ook niet-leden zullen, naar wij vernemen, hartelijk welkom zijn.

Het Medical Centre te Paramaribo

's-GRAVENHAGE.— Naar aanleiding van de mededeling, die dr Simons te Amsterdam heeft gedaan over een Amerikaans plan tot oprichting van een Medical Centre in Suriname wordt er het ANP van bevoegde zijde opgewezen dat er bij de stichting van een Medich centrum in Suriname geen sprake kan zijn van een Amerikaans initiatief. Uit het hoofdartikel in de New York Times blijkt dat dr Thomas T. Mackie aan de Surinaamse regering slechts een advies heeft gegeven voor het oprichten van een internationaal centrum voor tropische geneeskundig in Suriname.

Dr. Mackie heeft daarbij tevens de suggestie gedaan dat de Nederlandse universiteiten in deze een belangrijke rol dienen te spelen. Met betrekking tot internationale of Amerikaanse medewerking heeft dr Mackie dan ook slechts gesproken over het verlenen van hulp, welke — aldus vorengenoemde zegslieden — in de toekomst vanzelfsprekend een belangrijke steun kan vormen bij het stichten van bedoeld medisch centrum. Tot zoverre deze aanvullende mededeling.

Venezolaanse Industrias Pampero C.A. overweegt vestiging bottelarij op Antillen

J.E. Yrausquin: „Elimineer" parasietidee van Antillen

ORANJESTAD. — In de „Beurs- en Nieuwsberichten" van Zaterdag j.l., lazen wij een uitgebreid interview met de Statenvoorzitter J. E. Yrausquin en de heer Alejandro Hernandez, president-directeur van de Industrias Pampero C.A., een van de grootste locale Venezolaanse industrieën met een kapitaal van 5½ millioen Bs. Industrias Pampero vervaardigt rum en andere alcoholische dranken, alsmede vruchtensappen en groenten. Het bedrijf is in de loop der jaren uitgegroeid tot een belangrijke industrie voor ons buurland en ziet nu naar de Antillen — aldus het artikel — om alhier een vestiging van een nevenbedrijf onder ogen te zien.

De bedoeling schijnt te zijn met het bottelen van rum en wijn te beginnen en vervolgens een stap verder te gaan en de grondstoffen voor deze dranken te gaan importeren en zodoende het verdere proces hier af te werken. Men wil een N.V. oprichten met een kapitaal van Nafl. 300.000.— om de plannen te verwezenlijken. Volgens de heer Hernandez zullen de producten van de fabriek een stuk lager in prijs zijn dan de geimporteerde.

Hij dacht voorts, dat een locale markt van 180.000 mensen een voldoend stevige basis was om met de productie te beginnen.

De heer Yrausquin voegde er nog aan toe dat z.i. de Antillen veel te weinig handel met Venezuela drijven. Ons buurland kan veel meer artikelen leveren (cement, rum, rijst, suiker etc.) tegen 'n goede prijs en van een goede kwaliteit. Dit zal veel goodwill in Venezuela kweken en men zal daar minder de indruk van op „Venezuela parasiterende Antillen" krijgen. De verdere industrialisatie van de Antillen met Venezolaans kapitaal zal een volgende stap tot versteviging van de banden zijn.

Het artikel vermeldt niet op welk eiland en wanneer men de plannen wil gaan realiseren. Wij hopen echter dat Aruba niet wederom het kind van de rekening gaat worden en dat men een vestiging op ons eiland zeer serieus zal overwegen.



Mevr. J. Goetze speldde de Gezaghebber Zaterdagmorgen een extra mooie geprepareerde anjer op terwijl mevr. T. Bartels toekijkt. Kort tevoren hadden de dames de eerste bestelling van 2.500 anjers voor het Bestuurskantoor bij mr. L. C. Kwartsz afgeleverd. foto Bonke.

„Stichting Bestrijding Alcoholmisbruik Aruba" zal Woensdag voor het eerst in het openbaar optreden

ORANJESTAD. — Woensdagavand a.s. om kwart over acht zal er in de Sociedad Bolivariana een bijzandere bijeenkomst worden georganiseerd door de „Stichting bestrijding Alcaholmisbruik Aruba".

Het doel van deze bijeenkomst, die voor iedereen vrij toegankelijk zal zijn, is het publiek door middel van voordrachten, lichtbeelden en film op de hoogte te brengen van de verschrikkelijke gevolgen van het drankmisbruik op Aruba en van de bestrijdingswijze, die de stichting zich voorstelt ter hand te nemen.

De volgende sprekers zullen Woensdagavond ieder een facet van het probleem belichten:

Dr. J. P. Braat: Doel en streven van de Stichting.

Dr. I. Brouwerius van Nidek: Medische gevolgen van alcoholisme.

N. Schild: De sociale werker en het alcoholprobleem.

Mr. R. Bouwer: Alcoholisme als juridisch probleem.

W. J. Dinissen: Ervaringen van een politieambtenaar.

Mej. T. Palm: Een onderwijzeres spreekt....

N. E. Henriquez Sr.: Algemene beschouwing.

Dr. R. Turfboer: Alcoholics Ananymous.

Hierbij zal de gelijknamige film uit de Verenigde Staten worden vertoond. Het is te hopen, dat velen de kans te baat zullen nemen om deze avond bij te wonen, want het grootste Arubaanse probleem, de dolk op de borst van dit schone eiland, zal hier ter sprake komen.

Fl. 415.— VOOR „VRIENDEN VAN MAJELLA" DOOR BINGODRIVE OPGEBRACHT

SAN NICOLAS. — De bingodrive, die Zaterdagavond in de Club Suriname georganiseerd werd door de „Vrienden van Majella", het leprozeninstituut in Suriname, is een waar succes geworden. Niet minder dan Fl. 415.— bracht deze avond op, een welkom bedrag voor de leprozenslachtoffers in Suriname. Ons werd verzocht, namens de „Vrienden van Majella", allen, die aan het slagen van de avond medegewekt hebben, hartelijk te danken.

DIEFSTAL UIT GESLOTEN AUTO

ORANJESTAD. — De achtenvijftig jarige A.V. uit Cumana deed Vrijdag bij de politie aangifte van diefstal van Fl. 270.— uit zijn auto, die achter het Wilhelmina Stadion stond geparkeerd. Het geld was opgeborgen in een trommel, die in zijn gesloten auto stond, aldus de gedupeerde. Hij vond de auto geopend, toen hij ermee weg wilde rijden. De diefstal gebeurde Weonsdag j.l.

10 GRAMOFOONPLATEN GRATIS
en bovendien
FL. 65.- VOOR UW OUDE RADIO

bij aankoop van
PHILIPS Radiogramofoon
HX 538 A

Vol-automatische platenwisselaar, geschikt voor alle soorten platen.
6 buizen met 9 functies.
4 golfbereiken.
Ingebouwde ferroceptor.
Basschakelaar en continu hoge tonenregelaar.

Dit prachtige toestel is natuurlijk dubbel welkom juist met de komende feestelijkheden.

De zuivere weergave van een Philips radiogramofoon maakt het luisteren tot een weergaloos genot.

NORMALE PRIJS	FL. 465.—
REDUCTIE OP OUD TOESTEL	FL. 65.—
U BETAALT SLECHTS	FL. 400.—
te voldoen als volgt:	
1e AANBETALING	FL. 40.—
12 MAANDEN VAN	FL. 30.—

Bij contante betaling 10% korting

10 GRAMOFOONPLATEN GRATIS!!

PALAIS ROYAL ARUBA N.V.
ORANJESTAD — SAN NICOLAS

Your line
KNSM

10 October HELICON van Amsterdam
13 October TELAMON van New York
16 October ARTEMIS van New Orleans
17 October WILLEMSTAD van Amsterdam
21 October AGAMEMNON van New York
28 October SANDAA van Amsterdam
27 October DAPHNIS van Amsterdam

Bovenstaande data zijn voorlopig en aan verandering onderhevig.

[illegible] STOOMBOOT MIJ. N.V.
[illegible] STEAMSHIP CO.
[illegible] HOLANDESA DE VAPORES

Een huis vol LICHT
is
Een huis vol gezelligheid!

N.V. Electriciteit Maatschappij „ARUBA"

PITTIG, FRIS en GEURIG
BOLSROOD
Een verkwikkend Aperitief

Iedere Maandagavond geeft Agfa
drie populaire camera's cadeau!
(Hier ziet U twee modellen)

AGFA CLACK
- scherp tekenende gecoate lens,
- heldere doorzichtzoeker,
- ingebouwde portretlens,
- aansluiting voor flits,
- PRIJS FL. 9.50

AGFA BILLY I
- scherpe f/6.3 lens,
- snelheid t/m 1/200 sec.
- heldere zoeker,
- aansluiting voor flits,
- metalen constructie.
- PRIJS FL. 29.50

Als U de gelukkige winnaar bent van de Agfa Billy Record dan, krijgt U dit fraai toestel met een flashapparaat en een Agfa film

OOK U KUNT DE GELUKKIGE WINNAAR ZIJN VAN EEN AGFA CAMERA. LUISTERT IEDERE MAANDAG-AVOND OM 6.45 UUR NAAR HET AGFA PROGRAMMA VIA VOZ DI ARUBA.

Aruba Trading Company
Oranjestad San Nicolas

Moge het McCarthyisme in de Verenigde Staten zijn verdwenen, men is nog steeds bezig om communisten uit regeringsposities te weren. Zo is dezer dagen het echtpaar Sanford Waxer uit het militaire kampement te Ford Knox ontslagen omdat zij bevriend waren met een lid van de progressieve partij. Deze partij bleek geheel onder communistische invloed te staan. In de laatste 3 jaar zijn meer dan 300.000 gevaarlijke elementen in dienst van regeringsinstanties ontslagen.

Mariniers organiseerden Zaterdag leuke auto rally.

ZESENDERTIG DEELNEMERS AAN DE START

SAVANETA. — De start van de auto rally, die Zaterdag j.l. door de Mariniers werd georganiseerd, vond plaats tussen half zeven en acht uur. Over gebrek aan deelname viel niet te klagen, want zesendertig wagens verschenen aan de start.

Het trajeet was ongeveer vijftig kilometer lang en voerde door de Colony, Brasil, Cura Cabai en andere plaatsen rond San Nicolas en Savaneta. Een leuke gedachte was het van de organisatoren geweest, om de op dracht voor de rit in het Nederlands en Engels te stellen, waardoor deelname ook voor inwoners van de Colony mogelijk werd. Toen de deelnemers waren teruggekeerd en van ieder de opgelopen strafpunten waren opgeteld, bleek de heer Hollander met grote voorsprong op al zijn mededingers gewonnen te hebben. Hij had n.l. slechts twintig strafpunten. De andere winnaars waren:
2e de heer Hoes met 250 strafpunten
3e de heer Dirkmaat met 270 strafpunten.
4e de heer Huibert met 540 strafpunten.
5e de heer Denler met 550 strafpunten.

Leuk was het, dat het enthousiasme om Mariniers op de rit mede te nemen, zo groot was, dat er op een gegeven moment niet genoeg Mariniers bleken te zijn! Na afloop van de rally hebben de deelnemrs nog lange tijd in de eetzaal van de Mariniers — waar ook de prijsuitreiking plaats vond — gedanst op de muziek van de „Santo Domingo Serenaders".

DEMONSTRATIES IN ROUAAN EN PARIJS

ROUAAN. — In Rouaan deden zich bij een kazerne opnieuw ongeregeldheden voor. Wederom verzetten dienstplichtingen zich tegen hun vertrek naar Noord Afrika. Het initiatief hiertoe gaat uit van communisten.

In Parijs demonstreerden studenten voor „de bevrijding van de dienstplichtigen".

OVERSTROMING EISEN MEER DAN DUIZEND DODEN

BUENOS AIRES. — Door overstromingen in de Argentijnse provincie La Roja zijn 27 mensen verdronken.

Talrijke woningen hebben schade op gelopen en tenminster 200 mensen verloren huis en have.

Ook uit Voor Indië houden de berichten van de zware overstromingen die India en Pakistan teisteren aan. Zes steden en honderden dorpen zijn in West Pakistan een prooi van zware overstromingen. Men vreest dat alleen in de Pendsjaab meer dan 100 mensen als gevolg van het water het leven hebben verloren.

In Lahore zakt het water intussen.

BUITEN DE PERKEN

De Belgische minister van buitenlandse zaken, Paul Henri Spaak, heeft bij aankomst in Brussel uit New York verklaard, dat hij volledig de terugroeping van de Franse Verenigde Naties-delegatie na de stemming over de Algerijnse kwestie goedkeurt.

„Frankrijk heeft er goed aan gedaan.... het is goed om zijn ontevredenheid te laten blijken.... wat gebeurd is gaat de perken te buiten", aldus Spaak.

Hij geloofde, dat de vraag bestudeerd moet worden of de kwestie van de stemming in de algemene vergadering voor de N.A.V.O., moet worden gebracht. Een nauwere coordinatie tussen de Europese landen, die ingevallen als de Algerijnse kwestie een lijn moeten trekken, is kennelijk nodig, zo voegde de Belgische minister hieraan toe.

J. F. F. de Cock
tandarts
PRAKTIJK HERVAT

COMPLETE INBOEDEL
ter overname aangeboden
Rondweg 31
Dakota

HOMBURG
Brand Holland
Agente:
Veld Stores
FOR SERVICE

Venezolaanse belangstelling voor Hr. Ms. Kruiser „De Ruyter"

VANAVOND KEERT OORLOGSSCHIP NAAR CURACAO TERUG

CARACAS.: — Hr. Ms. Kruiser „De Ruyter" is Vrijdag j.l. in de haven van La Guaira aangekomen, op welke dag de Nederlandse zaakgelastigde te Caracas, Baron Bentinck en Admiraal Booy verscheidene visites afgelegd in gezelschap van de commandant van de kruiser kolonel Van Schatte Olivier.

O.a. werd een bezoek gebracht aan admiraal Gomez, die Admiraal Booy de onderscheidingstekenen van de Orde van Francisco Miranda der tweede klasse overhandigde, de minister van buitenlandse zaken Z. Exc. Otanez en de minister van defensie Z. Exc. Mazzei.

Admiraal Gomez ontving de Nederlandse autoriteiten des avonds op een cocktail partij.

Zaterdagochtend werd door de Nederlandse Marine officieren een krans gelegd in het Panteon Bolivar en des middags ontving Baron Bentinck tal van autoriteiten te zijnen huize. Zondag was er een grote ontvangst aan boord van de kruiser en heden zullen Venezolaanse marine autoriteiten een officieel bezoek aan de kruiser brengen en deze ook bezichtigen. In de avond van Maandag vliegt Vice-Admiraal Booy terug naar Nederland en vertrekt Hr. Ms. De Ruyter weer naar Curacao.

Aangezien het bezoek van de kruiser geen officieel bezoek was verscheen op geen der der ontvangsten generaal Perez Jimenez, president van Venezuela.

GETUIGE VAN HITLER'S ZELFMOORD VERTELT

HERLESHAUSEN. — Hans Bauer, eens piloot van Hitler, is uit Russisch krijgsgevangenschap teruggekeerd. Hij vertelde dat hij er bij was toen Hitler zelfmoord pleegde in de bunker van de Rijkskanselarij. De Fuehere — zo vertelde Bauer — keek me ernstig aan, schudde mij de hand, zei een groet en schoot zich dood. Hitlers vrouw, Eva Braun had ook in aanwezigheid van Bauer een einde aan haar leven gemaakt.

Volgens de verslaggever van DPA weerde Bauer de vraag of hij getuige was van de dood van Hitler glimlachend af. Op deze vraag had hij eerder verklaard dat hij het lijk van Hitler niet had gezien, maar hij vertelde te weten dat Eva Braun op dezelfde dag als Hitler gestorven was.

DE ALGEMENE VERGADERING EN DE KWESTIE MAROKKO

VERKEERDE BESLISSING, MENEN NEW YORKSE BLADEN

NEW YORK.: — Twee grote Amerikaanse kranten, de „New York Herald Tribune" en de „New York Times" gaven als hun mening te kennen, dat de Verenigde Naties-assemblee ten aanzien van Algerije een verkeerde beslissing heeft genomen.

De Tribune schrijft, dat de assemblee ruiterlijk van haar besluit moet terugkomen om zodoende duidelijk te tonen, dat de nationale rechten der leden zullen worden geëerbiedigd.

De Times zegt: „dat het optreden van de Verenigde Naties-assemblee ten aanzien van Algerije een grote blunder is, is niet aan twijfel onderhevig". Anderzijds gaat volgens dit blad Frankrijk ook niet vrijuit. Het heeft zich kwetsbaar gemaakt door een zwak optreden van de regering en de verwarde toestand in zijn overzeese bezittingen.

Het zich terugtrekken van Frankrijk uit de assemblee noemt de Times een zware slag voor de Verenigde Naties, die het voortbestaan van dat lichaam in gevaar kan brengen.

PERON MOET ZWIJGEN

ASUNCION. — De regering van Paraguay heeft de regering van Argentinië medegedeeld dat Peron voortaan geen verklaringen in het openbaar mag afleggen. Als de Argentijnse regering zulks wenst zal hij geinterneerd worden.

WEST DUITSLAND GROOTSTE CREDITEUR

PARIJS.: — West Duitsland was in de maand September de grootste crediteur in de Europese betalings Unie met $ 32,6 millioen gevolgd door Belgie en Luxemburg met $19,6 millioen; Frankrijk met $ 16,7 millioen; Zwitserland met $ 15 millioen; Italie met $ 8 millioen en Nederland met $ 4,6 millioen. Engeland had een zeer groot nadelig saldo $ 108 millioen.

OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst Openbare werken van Aruba zal op Woensdag 19 October om 11 uur vm. op zijn kantoor in het openbaar aanbesteden:

de verbouwing van de voormalige bibliotheek tot tahuleergebouw.

Bestek en tekeningen zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor van bovengenoemde Dienst a Fl. 10.— per bestek.

Restitutie van ongeschonden exemplaren op de dag van aanbesteding Fl. 7,50.

Door een ieder gewaardeerd . . .
WESTCLOX
ZAK- EN POLSHORLOGES

KWALITEIT BETROUWBAARHEID

Vervaardigd voor betrouwbaarheid en levensduur met onbreekbaar glas, zijn Westclox zak en polshorloges uitverkoren door mannen uit ieder beroep. Zij weten dat zij op Westclox kunnen vertrouwen als uitstekende uurwerken. Dun, compleet en fraai — met gemakkelijk leesbare wijzerplaat. Westclox betekent de beste kwaliteit — de betrouwbaarheid is gebaseerd op grote ervaring. Laat Kim, Pocket Ben en al de beroemde Westclox pols en zakhorloges nog heden door Uw winkelier tonen.
een beroemde familienaam voor fraaie uurwerken.

WESTCLOX
LaSalle, Illinois, U.S.A.
Western Clock Co., Ltd.
Peterborough, Ont., Can.

Agents: POSNER AGENCIES
Oranjestad—Nassaustraat 19 — Tel: 1940

In Amerika is men weer druk bezig om koninginnetjes te kiezen. Verleden week werd onder grote belangstelling de mooiste studente gekozen. Het was de 19 jarige Kathryn Rodgers (midden) van de Mississippi Universiteit.

ARUBAANSE COURANT
Uitgeefster: [illegible]
[illegible]
Gedrukt bij Drukkerij [illegible]

AGENDA

Maandag 10 October

BIOSCOPEN

DE VEER THEATER 8.30 p.m.: „Hell and High water"
RIALTO 8.00 p.m.: „Walking my baby back home"
PRINCIPAL 8.00 p.m.: „Lagrimas robadas"
AURORA 7.30 p.m.: „The frogmen"
SAVANETA 7.30 p.m.: „Prisoner of War"

APOTHEKEN

Oranjestad: Botica del Pueblo
San Nicolas: Botica Central

VROEDVROUW, ZIEKEN- EN KRAAMVERPLEEGSTER

Zuster M. v.d. Mark, tel 1557, Rondweg 4, Dakota, Oranjestad.
Zr. Braumuller, Nassaustraat 42, Telefoon 1355

VOZ DI ARUBA

6.00 Opening
6.05 Dushi Amanecer na Aruba
6.15 Nieuws in het Engels
6.30 Programma voor Lago employees
7.00 Programma voor luisteraars in het buitenland
7.30 Ochtend melodiën
8.00 Sluiting
12.00 Opening
12.05 Populaire Muziek
12.15 Nieuws in het Nederlands
12.30 Middagconcert van populaire deuntjes
13.00 Nieuws in het Papiamento
13.15 Klanken uit Mexico
13.30 Hoorspel „El Gato"
13.45 Programma voor de Huisvrouwen
14.00 Sluiting
18.30 Opening
18.35 Nieuws in het Papiamento
18.45 Agfa raad de plaat
19.15 Een Antilliaanse noot
19.20 Nieuws in het Engels
19.30 Hoorspel „Un Amor Frente al Destino"
19.45 Sportnieuws
20.00 Nieuws in het Nederlands
20.15 Programma van All Electric Sales & Services
20.30 Antilliaanse week in beeld
20.45 Verzoekplaten
21.30 Muzikale Variete
22.30 Sluiting

RADIO KELKBOOM

11.30 Opening
11.33 Kookpraatje „Smakelijk eten"
12.00 Lunchmuziek
12.25 Nieuwsberichten
1.30 Sluiting
5.30 Opening
5.33 La hora del bolero
6.00 „Alle hens" 'n programma voor en door de Mariniers
6.15 Cumpleaños feliz
6.30 Dinermuziek
6.45 Charla deportiva
7.00 Noticias (Pap.)
7.15 Musica (anuncios)
7.45 Nieuwsberichten
8.00 Musica (anuncios)
8.15 Colgate Palmolive presenta „Frente al Pecado de Ayer"
8.45 Musica (anuncios)
9.00 Peticiones
10.00 Sluiting

BOEKERIJ EN LEESZAAL

volwassenen: iedere middag van 14.30 - 17.30 uur; Zaterdags des morgens van 9 - 12 uur; en des middags van 14.30 17.00 uur
Dinsdag en Vrijdag des avonds van 19.30 20.45 uur.
kinderen: Maandag, Woensdag en Donderdag van 14.30 - 17.30; Zaterdags van 9.00 - 12.00 en van 14.30 - 17.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITINGEN

Antigua: Maandag 14.00 en Woensdag 9.00.
Argentinie: Maandag 14.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 14.00.
Bolivia: Maandag 14.00 en Zaterdag 14.00.
Bonaire: Maandag 16.00, Woensdag 9.30 en 16.00, Vrijdag 9.30 en 16.00 en Zaterdag 16.30.
Brazilie: Maandag 14.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 14.00.
Br. Guiana: Maandag 14.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 15.30
Canada: Dinsdag 10.30, Donderdag 10.30 en Zaterdag 16.00
Canal Zone: Maandag 16.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 15.30.
Chile: Maandag 14.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 14.00.
Colombia: Maandag 16.00, Donderdag 16.00 en Vrijdag 16.00.
Costa Rica: Maandag 16.00 en Donderdag 16.00.
Cuba: Dinsdag 10.30, Donderdag 10.30 en Zaterdag 10.30.
Curacao: Maandag 8.30 en 16.00, Dinsdag 16.00, Woensdag 9.30 en 16.00 Donderdag 16.00, Vrijdag 9.30 en 16.00 en Zaterdag 16.30.
Ecuador: Woensdag 9.00 en Zaterdag 15.30.
El Salvador: Maandag 14.00 en Donderdag 16.00
Europa: Maandag 15.30, Woensdag 16.00, Donderdag 16.00 en Zaterdag 16.00.
Fr. Guiana: Maandag 14.00.
Guadeloupe: Maandag 14.00 en Woensdag 15.30.
Guatemala: Maandag 16.00 en Donderdag 16.00.
Haiti: Dinsdag 16.00 en Vrijdag 16.00.
Honduras: Maandag 14.00 en Zaterdag 14.00.
Br. Honduras: Maandag 14.00 en Zaterdag 14.00.
Jamaica: Maandag 9.30, Dinsdag 10.30, Woensdag 9.30, Donderdag 10.30, Vrijdag 9.30 en Zaterdag 10.30 en 16.00.
Martinique: Maandag 14.00 en Woensdag 15.30.
Mexico: Maandag 16.00 en Donderdag 16.00.
Montserrat: Maandag 14.00 en Woensdag 9.00.
Nicaragua: Maandag 16.00 en Donderdag 16.00.
Panama: Maandag 16.00 en Zaterdag 15.30.
Paraguay: Maandag 14.00 en Zaterdag 14.00.
Peru: Woensdag 9.00 en Zaterdag 15.30.
Pto. Rico: Maandag 15.00, Woensdag 15.00 en Vrijdag 16.00.
Sto. Domingo: Dinsdag 16.00, Donderdag 16.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 16.00.
St. Kitts Woensdag 15.30.
St. Maarten enz.: Woensdag 15.00.
Suriname: Donderdag 16.00 en Zaterdag 15.30.
Trinidad enz.: Dinsdag 15.30 en Zaterdag 15.00.
Uruguay: Maandag 14.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 14.00.
Venezuela: Maandag 15.00, Dinsdag 15.00, Woensdag 15.00, Donderdag 15.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 15.00.
Maracaibo: Dinsdag 15.00, Donderdag 15.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 16.00.
Ver. Staten van Noord Amerika: Maandag 9.30, Dinsdag 10.30, Woensdag 9.30, Donderdag 10.30, Vrijdag 9.30 en Zaterdag 10.30 en 16.00.
Virg. Eilanden: Maandag 14.00 en Woensdag 9.00.

..........en MESKER
maakt mijn meubelen

HET DAMESSCHAAK-TOURNOOI TE MOSKOU

MOSKOU.— De uitslagen van de afgebroken partijen van de eerste ronde van het candidatentournooi voor dames te Moskou luiden:

Demoschini (Arg.) verloor van Zvoryjina (Rus).

De uitslagen van de vijfde ronde luiden:

Debudinich (Chili) verloor van Rubtsova (R); Zvorykina — Heemskerk afg.

Afgebroken partijen tweede ronde: Demoschini verloor van Desilans (Fr.)

Nagekomen uitslag vijfde ronde: Demoschini verloor van Karff (USA).

Stand na vijf ronden: Volpert Gresser en Lazare Vic hebben de leiding met 4 pnt. Heemskerk en Karff 16e en 17e plaats met ieder 1 pnt. plus 1 afgebroken partij.

DE HARDER BLONK UIT IN BORDEAUX

BORDEAUX.— De Franse eerste klasseclub Bordeaux won een vriendschappelijke wedstrijd van de Duitse Club Borussia Neunkirchen met 3—2. Uitblinker was de Nederlander Bertus de Harder, die kortgeleden naar zijn oude Franse club terugkeerde en die in Nederland maar niet in vorm kon komen.

DR. R. A. ENGEL-BRECHT

ta participa cu el a cuminsa traha atrobe.

Por medio di esaki nos kier pidi e abonador di R.K. cu a manda nos un remitido, di sea asina bon di pasa un rato cerca nos na Awakatistraat 2.

Tur dia bo por hanja flor bibo fresco y tambe tin un gran surtido di mata pa den cas na

ROZENOORD

Rondweg 49 - tel. 1637

VICEROY Filter Tip CIGARETTES

Bo ta bon sintá den linja di secretario of den educaciones comerciales?

NO!

Wel tuma un demonstracion sin ningun obligacion na

U.N.I.A. COMMERCIAL SCHOOL

of jama tel. 5088 pa cualkier informacion.

BOXEO BOXEO

DIAMARS 11 OCTOBER 8.15 P.M.

Swingsters Square Garden

mainbout 10 round

Sugar Boy Nando
campeon A.H.

versus

Ismael España
campeon Venezolano

E tan spera pelea del siglo.

Dos 8 round

Curly Kayo - Kid Colorado
Colorado Kid - Kid Fenton

y tres pelea preliminares.

Entrada: res. ringside fl. 8.—. ringside fl. 6.—. tribune fl. 4.—

SABROSO RIBA FRUTA FRESCO

PET

LECHI Marca PET

Scucha Radio Kelkboom pa sorpresanan

AGENTE:

Contat Agencies Ltd. — Tel: 1418

Sugar Boy Nando, idolo di Aruba, kende lo enfrenta e campeon Venezolano pa tercer biaha.

MINISTER BILOTTE TA OPTIMISTA

RABAT. — E minister di defensa frances, Bilotte, a bishita e escena di combate den seronan di Rif. El a declara, qu mas o menos 30.000 of 35.000 miembro di tribu den e serunan di Rif ta dunando oposicion na e gobiernu frances. Pero di nan no tin mas qu 400, qu ta arma: „Si nos pone man riba e asuntu aqui na tempu, lo nos por localis'e inmediatamente, asina tabata su opinion.

ECOS DEL CARIBE NA ARUBA

ORANJESTAD. — Segun nos a tende e banda di damas di Cuba „Ecos del Caribe" lo bin toca na Aruba. Dia 21 October nan lo toka na Lago Heights Club. E banda ta consisti di 10 damas, 2 cantado y 4 bailado. E bailadonan jama „Mulatas de Fuego". Dia 21 October cu nan lo ta na Lago Heights Club lo tin stage show di ocho or te nueb'or. Despues di e show lo tin bailamento cu e mes un banda di diez or te tres or di madruga.

E banda di damas aki lo toca tambe na Esso Club, esta dia 22 October.

PAGINA TRES

Gobierno Frances a hanja mocion di confiansa

PARIS.— Despues qu e tabata den reunion inter anochi, Asamblea Nacional Frances a aproba diadomingu mainta e politica di gobiernu cu respecto na Marokko incondicionalmente. E mocion di confiansa a queda acepta cu 477 voto contra 140. Na esnan, qu a vota pro, tabata pertenece delegadonan di tur partido. E socialistanan y comunistanan tur a vota pro. Diasabra anochi e premier frances a tene un discurso impresionante pa defende e politica di gobiernu.

El a bisa entre otro: „Mi puesto di premier ta na disposicion di un y tur, pero Bo mester expresibu claramente den e caso di Marokko. E unico alternativo pa e programma di gobierno di cooperacion cu e nacionalistanan ta sanger y ruina.

Mitar di dos e mocion di conservativonan, den cual nan ta desaproba e politica di gobiernu a queda rechasa y despues di esei nan a rechase un mocion di e comunistanan tambe, den cual nan a culpa gobiernu, qu e ta aproba e acuerdo cu Marokko, pero qu na e mes tempu e ta pone e plan na peliger pa motibu di debilidad y falta di decision.

E promé parti di e mocion a queda cu 320 voto contra 287; nan a hala e segundo parti di e mocion back bou di condicion, qu e parti, den cual nan ta aproba e politica di gobiernu, lo ser sostene pa e conservativonan, quen ta para tras di e politica di gobiernu

Inter e mocion cambia a queda acepta finalmenten cu 477 voto contra 140.

PERON LO SALI FOR PARAGUAY PRONTO

BUENOS AIRES.— Den noticianan di Asuncion nan ta bisa, qu e chens ta grandi, qu pronto Perón lo mester sali for di Paraguay pa motibu di e entrevista, qu el a permiti na prensa y cual nan ta considera como un violacion di e derechi diplomatico di asilio. Manera ta conoci, el a bisa den e entrevista menciona, qu e no a baha voluntariamente, pero qu nan a bah'é y qu e Peronistanan lo gana cu un mayoria di 70% den e proximo eleccionnan.

Den un nota diplomatico gobiernu argentino a pidi gobiernu di Paraguay pa saca Peron for di e pais, asina qu e relacionnan entre e dos paisnan lo no sufri daño.

PRACTICA DI AUTONAN DI CARRERA

(Di nos Sportreporter)

ORANJESTAD. — Ayera mainta for di 8'or te 10.30 tabata tin practica pa varios di e autonan cu lo tuma parti den e carrera cu lo worde teni ariba e startbaan di aeropuerto Dakota dia 23 di e luna aki. Despues di e practica Dr. Groenhart a expresa su satisfaccion cu e baan. Tabata tin dos race-car, e Austin di Dr. Groenhart y un Triumph di Luimens, un Borgward, un Chevrolet y un M.G. Durante un pustamento cu e cinco autonan aki a tene e Triumph a termina adilanti sigui pa e Chevrolet gris di Dr. Groenhart.

R.C.A. VS HOLLANDIA DIARAZON ANOCHI

(Di nos Sportreporter)

ORANJESTAD. — E partido di Hoofdklasse entre e equipo campeon R.C.A. y e valiente jovennan di Hollandia cu lo mester a tuma luga manjan, dia Mars, anochi a worde cambia pa dia Razon anochi. Motibo di esaki ta e interesante encuentro boxistico cu lo tin manjan anochi den Swingster's Square Garden na San Nicolas entre e campeon venezolano Ismael España y e campeon antillano Sugar Boy Nando. Nos ta hanja cu directiva di A.V.B. a procede correctamente den e caso aki, pasobra asina tur dos deporte ta worde ayuda.

RECTIFICACION

Den nos courant di dia 6 October nos a scirbi un pida tocante Trio Oriental. E Trio aki no a worde forma dia 8 Juni 1955, pero dia 8 Juni 1954. Nos ta pidi nos lectornan dispensa nos e error aki

DIFERENTE OPINIONNAN TOCANTE E PELEA NANDO ESPAÑA

(Di nos Sportreporter)

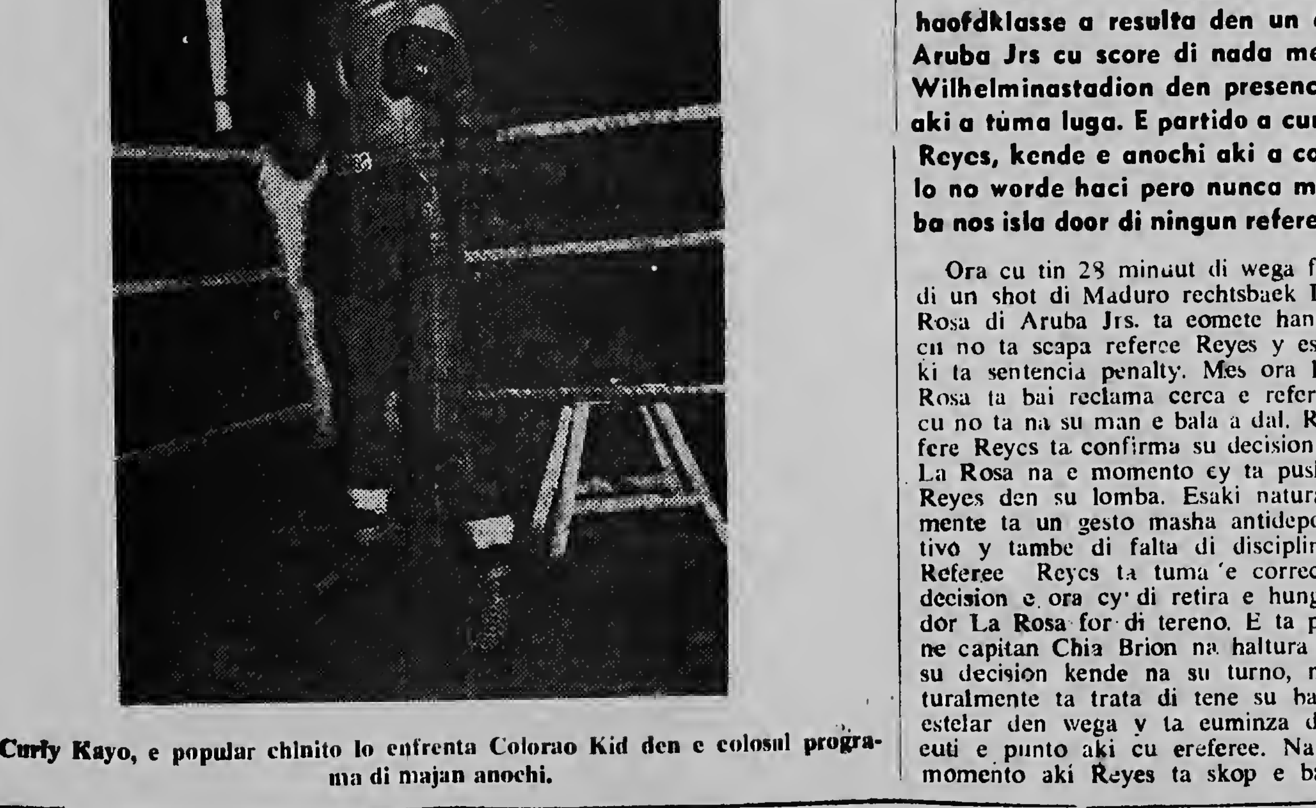
ORANJESTAD. — Aki nos ta publica opinion di diferente persona cu ta biba cu e deporte di boxeo ariba Aruba tocante e candeloso encuentro cu lo tuma luga manjan anochi entre e campeon peso medio di Antillas Holandesas, Sugar Boy Nando y e campeon peso welter di Venezuela Ismael España.

Max Perez, manager di España: Mi tin confianza den mi pupilo y mi ta sigur cu e lo ripiti e storia di noquea Nando. Den cua round si ta dificil pa mi bisa.

Julian „Stinky" Holsman: Nando a progresa hopi y lo duna e mihor pelea di su vida España ta bai pasa hopi trabao y lo no gana facil manera hopi hende ta pensa.

Jan E. Croes: E experiencia cu España tin ta un factor principal den e pelea aki. Apesar di esey mi ta kere cu Nando lo duna un masha bon pelea.

Manager di Nando: Wel, nada ta sigur, pero ami ta kere cu Nando lo gana.



Curly Kayo, e popular chinito lo enfrenta Colorao Kid den e colosal programa di majan anochi.

CUMPLEANJOS

Maske ta hopi laat caba, toch nos kier feliciteer Clenda Tsu, kende a cumpli 1 anja dia 4 October. Tambe a manda feliciteer ella su mama, tata y rumannan. Nos ta desea ella hopi anja mas di bida y salud den compania cu su familia.

— — —

Sra. Maria Chow a pidi nos feliciteer Boysy Croes pa ella, kende ta cumpli 24 anja awe. Senjor Boysy Croes ta guitarista den Trio Oriental, cual trio lectornan por lesa over den nos courant di dia 6 October. Nos ta desea Sr. Croes hopi anja mas di bida y salud den compania di su familia. Tambe ta feliciteer el Marlene, Janet, Joyce y Candida.

— — —

Hopi felicidad nos ta desea Sr. Francisco Ras, kende ta haci anja awe. Tambe ta feliciteer el su esposa Maria y su jiu Liesje.

— — —

Nos mas sinceros deseos na B. Giel, kende a cumpli awe 40 anja. Hopi anja mas di bida y salud.

— — —

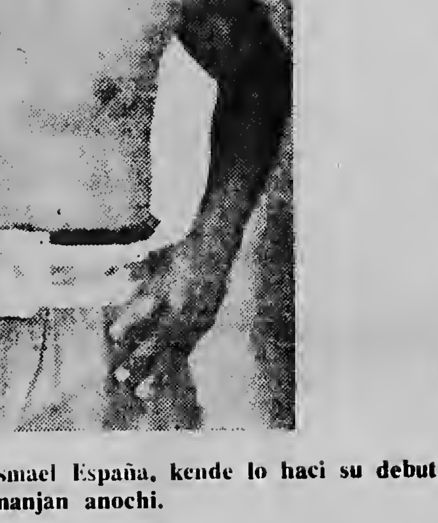
Nos kier feliciteer awe Luis Winterdaal, kende a celebra awe su promer primavera. Huntu cu su mama, tata y 5 rumannan nos ta desea el hopi anja mas di bida y salud.

— — —

Tambe nos kier feliciteer awe senjora Maria Ludovica Henriquez, kende ta cumpli awe 44 anja. Huntu cu su esposo Ambrosio y su 9 jiunan nos ta desea ella tur cos bon den su futuro bida.

— — —

Mashar pabien nos ta jama awe tambe e jovencito Mario Ludovico Henriquez, kende ta cumpli awe 4 anja. Tambe ta feliciteer el su mama, tata y 8 rumannan.



E campeon peso welter Venezolano, Ismael España, kende lo haci su debut ariba Aruba manjan anochi.

Pa avisos y tur correspondencia pa Arubaanse Courant, dirigi bo na: Awakatistr. 2, Oranjestad Tel. 1116 y 2176 Suscripcion Fl. 2.50 pa luna, pago adelanta.

AGENDA

Diaiuna 10 October

CINE

DE VEER THEATER 8.30 p.m.: „Hell and High water"
RIALTO 8.00 p.m.: „Walking my baby back home"
PRINCIPAL 8.00 p.m.: „Lagrimas robadas"
AURORA 7.30 p.m.: „The frogmen"
SAVANETA 7.30 p.m.: „Prisoner of War"

BITICANAN DI TURNO

Oranjestad: Botica del Pueblo
San Nicolas: Botica Central

PARTERA, ENFERMERA, etc.

Zuster M. v.d. Mark, tel. 1337, Rondweg 4, Dakota, Oranjestad.
Zr. Braumuller, Nassaustraat 42, Telefoon 1355.

VOZ DI ARUBA

6.00 Habrimento
6.05 Dushi Amanecer na Aruba
6.15 Noticia na Ingles
6.30 Programa dedica na empleadonan di Lago
7.00 Programa pa oyentes den exterior
7.30 Melodias matinales
8.00 Final
12.00 Habrimento
12.05 Muziek Popular
12.15 Noticia na Hulandes
12.30 Seleccion popular di merdia
13.00 Noticia na Papiamento
13.15 Mexico Canta
13.30 Novela „El Gallo"
13.45 Programa pa Amenan di Cas
14.00 Final
18.30 Habrimento
18.35 Noticia na Papiamento
18.45 Programa di Agfa
19.15 Un nota Antilliano
19.20 Noticia na Ingles
19.30 Novela „Un Amor Frente al Destino"
19.45 Cronica Deportiva
20.00 Noticia na Hulandes
20.15 Programa di All Electric Sales & Services
20.30 Siman Antilliana
20.45 Peticiones
21.30 Variedad Musical
22.30 Final

RADIO KELKBOOM

11.30 Opening
11.33 Kookpraatje „Smakelijk eten"
12.00 Lunchmuziek
12.25 Nieuwsberichten
1.30 Sluiting
5.30 Opening
5.33 La hora del bolero
6.00 „Alle hens" 'n programma voor en door de Mariniers
6.15 Cumpleaños feliz
6.30 Dinermuziek
6.45 Charla deportiva
7.00 Noticias (Pap.)
7.15 Musica (anuncios)
7.45 Nieuwsberichten
8.00 Musica (anuncios)
8.15 Colgate Palmolive presenta „Frente al Pecado de Ayer"
8.45 Musica (anuncios)
9.00 Peticiones
10.00 Sluiting.

.... y MESKER ta drecho mi meubelnan

Dakota a sufri aplastante derrota di siete cero contra di Aruba Jrs.

(Di nos Sportreporter)

O'STAD. — E debut di e joven futbolistanan di Dakota den hoofdklasse a resulta den un derrota pa nan contra los Azules di Aruba Jrs cu score di nada menos cu 7—0. Dia Sabra anochi den Wilhelminastadion den presencia di un numeroso publico e partido aki a tuma luga. E partido a cuminza bao direccion di referee Mateo Reyes, kende e anochi aki a comeet un grave error cu nos ta spera lo no worde haci pero nunca mas ariba algun cancha deportivo ariba nos isla door di ningun referee.

Ora cu tin 28 minuut di wega for di un shot di Maduro rechtsback La Rosa di Aruba Jrs. ta comete hands cu no ta scapa referee Reyes y esaki ta sentencia penalty. Mes ora La Rosa ta bai reclama cerca e referee cu no ta na su man e bala a dal. Referee Reyes ta confirma su decision y La Rosa na e momento ey ta pusha Reyes den su lomba. Esaki naturalmente ta un gesto masha antideportivo y tambe di falta di disciplina. Referee Reyes ta tuma 'e correcto decision e ora cy di retira e hungador La Rosa for di tereno. E ta pone capitan Chia Brion na haltura di su decision kende na su turno, naturalmente ta trata di tene su back estelar den wega y ta cuminza discuti e punto aki cu e referee. Na e momento aki Reyes ta skop e bala for di tereno y ta haci loke ningun rato ningun fanatico presente a spera, di bandona tereno. Ademas di a comete e error grave aki di no mustra cu ta e tin mando ariba e partido, e la sali Stadion, sin raporta na ningun miembro di directiva di A.V.B. ni na competitieleider y a subi su auto y laga cai. Esaki naturalmente ta un gesto incomprensible di parti di Reyes, pasobra Reyes ta un ex-hungador internacional cu sabi cu ta algo di mas malo cu un referee por haci. Tambe Reyes sabi cu ora cualkier persona tuma e dificil y malagradecido trabao ariba su mes di actua como referee den cualkier partido e mester ta dispuesto na soporta critica y reclama di parti di hungadornan. Esaki ta algo inevitable. Naturalmente ora cu un hungador ta demostra falta di disciplina y no ke obedece na un decision di e referee, esaki tin tur su derecho y razon di retira e cierto hungador ey for di tereno. Ta lastima cu Reyes a procede asina pasobra te na e momento cu e la dicidi di bandona tereno, segun nos e tabata dirigiendo e partido masha bon. Nos ta spera cu e strafcommissie di A.V.B. lo sabi di duna e hungador La Rosa su merecido castigo, ya cu esaki a demostra un falta grave di disciplina ora cu e la pone man ariba e referee. Aruba Jrs a usa e siguiente alineacion: Den goal Efraim Tromp, back La Rosa y Ruben Phillips, halfs Perez, Brion y Molina, delanteria Rodriguez, Malmberg, Briezen, Kemp y Solognier. Dakota tabata tin den goal Juan Rodriguez, back Giel y Orman, halfs Correa, Maduro y Tromp, delanteria Fr. Adonis, Williams, Franken, T. Steba, R. Steba. Dakota a haci sake y ta forma un atake mes ora, pero e defensa di Aruba Jrs. ta masha bon y ta kibra esaki.

Rechtsbinnen Malmberg ta dal e promer shot di e partido ariba goal, pero keeper Rodriguez ta pomp afor. Linea media di Aruba Jrs no ta laga e delanteronan dakotenjo pasa. Bibi Perez especialmente ta e homber cu indudablemente merece mencion pa su formidable actuacion durante e partido. E delanteronan di Socotoronan ta formando bon combinacion y ta atake cu frecuencia. Juan Briezen ta pruba cu un shot abao pero e no por hanja e goal. Despues ta Mundo ta pruba cu canjonazo despues cu e la pasa Maduro y Giel, pero su shot ta bai over. Ora cu tin 11 minuut di wega un pase largo pa midvoor Briezen ta provoca keeper Rodriguez sali for di den meta pa busca e cuero. Pero e no ta garra e bala bon y Briezen, kende a sigui ataka ta provecha e oportunidad aki y ta pasa e bala pa Malmberg cu ta anota e promer pepino di e partido. Awor ta sigui un bon combinacion entre DocWilliams y Tirso Steba, pero esaqui ora cu e la hanja un bon oportunidad ta falla pa motibo cu e no sa shot bon cu su pia drechi. Doc Williams ta dribble bon, pero ta tar-

(sigui leza riba pag. 4)

PA TAPA BISTA DI PECADOR!

pa: TUYUCHI

No. 36

Su manece anochi Anna no por a soporta e secreto aqui p'e sol y el a dicidi awor na haci Elsa participante di Hans su sonjo.

Y pa cuminza na duna Elsa algo dje derecho cu e tabatin riba dje, el a bise:

„Bo mester comprende cu sorto di aparicionnan ansioso asina pa un mucha ta masha malo y nan por tin consecuencinnan masha fatal. P'esai ta bon cu bo ta biba aqui, pa nos acerké unbez asina e tin sorto di visionnan asina. Lo mi bai waak'e tur anochi y lo nos larga nos cuarto un poco abri anochi".

Su manece mes Elsa tabatin e suerte di a mira loque Anna a conte.

El a bai queto ariba y a hanja Hans ta filia den seuridad. El a arodilla banda di dje y enter su curazon tabata dedica na e mucha aqui. Y un momento e mucha a hala un rosea alivia pa motibo cu el a sinti un hende cerca dje, pero cu ni un solo palabra el a denuncia esai.

„Ta quico a pasa, mi yiu?".

„Nada".

„Paquico bo ta lanta te ainda"?

„Wel, pa nada".

„Ta riba quico bo ta pensa anto?"

„Riba nada. Mama t'abao?"

„Si! Bo quier bai abao of bo quier pa mama bini ariba cerca bo?"

„No, n' tin mester".

Nan a queda ta mira otro den cara y den wowonan dje mucha e muhe a comprende cu e tabata desea p'e bai.

„Lo bo quier a bebe algo?"

„Cu mucho gusto".

Ora cu Elsa a trece co'i bebe pa Hans, esaqui a bebe su cos cu smaak, el a cai drumi trobe, sonrei un rato cu Elsa y a tapa su curpa y cerra su wowonan demonstrativamente.

Asina anto a cuminza nan bida ora cu Elsa a instala su mes dos seman despues den cuarto di estudio di e defunto cu su meubel y bukinan.

TERCER PARTI

Capitulo I

Su siguiente anja Dolfi a bandona cas paternal pa e bai completa su estudio na alta escuela di Rotterdam.

Anna tabata sintie masha agradecido cu sin mucho precausionnan financiera e por a larga Dolfi bai completa su estudionan. I e mucha aqui tabata asina huicioso" cu el a informa su mama promé, cu esaqui por tabata na estado di a sigui paga e estudio p'e y el a dun'e e siguranza cu tan pronto cu e logra hanja su diploma, lo e cuida bon pa e mama mescos cu e tata tambe a haci pa nan. I el a priminti e mama cu lo e yuda paga tur gastonan di educacion di Hans.

Pero e mama a interrumpie diciendo cu awor cu tantan Elsa ta biba hunto cu nan, e ta yuda den hopi gastonan y asina cu e mama no tabata sinti falta di nada. Fuera di esai, Elsa lo tuma gastonan di educacion di Hans completamente riba su cuenta. De la manera cu respecto esai, e mama no tabatin ningun sorto di quibramento di cabez mas.

„Mi ta quere cu Hans tambe, mescos cu nos tur, lo bini un mucha spierto, pasobra foi awor caba bo por mira esai. E tin amor pa estudio".

— — —

Y di e manera ai solamente Hans a queda cas y e mucha aqui tabata goza di cordialidad di tur banda. Y e yiunan tabata combina nan verlof cu otro, de la manera cu nan tur tres tabata bin pasa nan verlof hunto na cas. Pa mas grandi alegria dje mama, quende tabata sinti su mes terrible feliz meimei di su yiunan agradecido.

Hans tabata contento cu tur su rumannan, pero e no tabata quita ni un momento foi Wim y tabata camna su tras manera un cacho chiquito na unda cu Wim bira. Y como amor ta bini di dos banda e ruman aqui tabata goza masha tanto di mira Hans su carinjo p'e.

Y p'esai tanto ora cu nan bai jaag, pisca, hunga tennis of pasea den mondi y cerronan, semper e tabata scohe e ocasion ora cu Hans por a bai tambe cu nan.

Y automaticamente Wim tabata ocupa luga di su tata den cas, mientras semper e mama tabata queda na su lado y varios bez nan tabata sinta combersa oranan riba problemanan di cas.

Den un dje vacacionnan di verano Elsa a bai haci algun viaje cu Hans na e ciudadnan grandi, pa asina e mucha aqui tambe por a hanja un idea mas breve di lugarnan mas cu su mes ciudad. Pa expres el a bai biaha cun'e den camponan, pa di aja nan bai nabega cu vaporcito pa duna Hans ocasion di mira islanan bunita manera Urk. Nan a pasa via Alkmaar, na unda nan a bai bishita e gran mercado enorme di keshi y di aja nan a bai Amsterdam cu vaporcito, respecto cual viaje Hans no por a caba di encanta. E tabata pasa cu sightseeingcar na lado di canalnan y edificionan bunita, pasando cu vaporcito door di canal y hafnan; den museo colonial imperial nan a bai mira tur e arma y bistirnan cu nan tabata usa den siglonan anterior y nan tabata contempla obhetonan berdaderamente artistica, nan a mira asina cos bunita y stranjo cu Hans a queda babuca di admiracion sin por a expresa ni un pia di palabra, pa tur papiado cu e tabata na cas y na scool. Tambe Marken y Volendam nan a bai tur e ruinanan di camina antes tabatin castillo y palacionan mahestuoso. Nan a bai bishita misanan y monumentonan sepulcral di temponan di gloria di Holanda. Na Rotterdam Hans a goza di mira e rio Maas, e castillonan di awa y e edificionan cu nan torenan alto. Hans tabata asina impresiona pa e historianan grandi, cu irrevocablemente semper tabata acompanja cu morto y crueldad y el a experimenta tambe di e bida di actividad den e ciudad comercial di mas grandi di Holanda, cu hunto nan a bai refresca e muchedumbre di impresionnan den lamar di Noordzee banda di Scheveningen. Tabata dianan inolvidable pa nan tur dos; y pa di prome bez den su bida Elsa por a cuida e fruta di su mas grandi amor aqui algun dia largo, awor e por a gui'e, cuidé, proteg'e, sin cu e mester a pidi ningun hende permiso, ni puntra ningun hende. Ainda nunca e no a sinti su mes asina tanto liber pa cu e mucha aqui manera awor. Hamas ainda e por a goza asina tanto di su amor brillante y acariciante. Y Hans tabata basta inteligente pa e probecha tambe di tur loque tabata worde ofreci na dje. Aqui no tabatin ningun dificultad, pasobra ta gozo sol e tabata experimenta. Y e tanta tabata sabi di tene e yiu tanto contento y dibertido cu e mucha no a hanja tem pa pensa ni un momento sol riba su hendenan di cas. Si p'afor Elsa a goza di compania di su yiu, mas tanto ainda el a goza na ora di su regreso di tende su cuanto entusiasmo, admiracion y encanto e tabata conta na tur esnan cu quier a tende relato di su viajenan di gozo y placer.

(Lo ta sigui)

EL CISCO KID + + Por José Salinas y Rod Reed



Bringa, bo kier bringa? Ey nan a cuminsa bati otro cu moketa. Un viaja Adan ta dal Cisco, otro viaja ta Cisco ta dal Adan. Nan ta lora riba suela, nan ta lamta nan ta bolbe dal otro, nan ta bolbe cai.

„Adan ta duro, pero,..." Cisco ta pensa.

(Ariba e prentji di meimei nos ta mira con Cisco ta dal Adan un bon moketa)

Tur e ora cu nan ta bringa Estrellita ta para ta mira nan, bon spanta, pero ella no por haci nada.

Den esey ata Adan a cohe Cisco tene y ta trata di tira el na suela. E ora ey si Estrellita no por wanta mas.

„Para, stop di bringa".

Boso ta kere cu nan a tende Estrellita grita nan? Nos lo mira otro viaja.

KIKO LO TIN MESTER AKI?



„VASELINE" HAIR TONIC



"Vaseline" Hair Tonic ta pone bo cabel lombra y ta ponele keda mehor peiná y tambe e ta masha economico solamente algun gota ta suficiente pa dia. Purba y weita pa bo mes

Agente
CONTAL AGENCIES LTD.
TEL. 1418

DRINK NESCAFÉ
WITHOUT CAFFEINE
It will not affect your nerves or your sleep
THE TRADE MARK OF QUALITY





Ann Blyth is dezer dagen gecontractueerd voor de M.G.M. productie „Dull Weekend". In deze film zal regisseur Roy Alvis de geschiedenis van het dorps meisje op het doek brengen, dat een weekeind in de grote stad komt logeren. Hoe een weekeinde met Ann Blyth „dull" genoemd kan worden is, voorhands, nog een raadsel.

DAKOTA A SUFRI DERROTA

(continuacion di pag. 3)

da hopi pa parti su wega loke no ta cumbini e combinacion cu e delanteronan por forma. Den di 28 minuut ta sosede e incidente cu nos a describi aki riba caba y despues di un deliberacion di mas o menos diez minuut e directiva di A.V.B. a resolve e problema ora cu nan a hanje ex-linksbinnen di R.C.A. Chirino dispuesto pa continua actua como referee. Ronulfo Steba ta cobra e penalty cu a causa tanto conmocion, pero ta shot contra lata, perdiendo asina e mihor oportunidad cu su equipo a hanja pa anota e anochi aki. Aruba Jrs hungando cu diez hungador awor ya cu La Rosa mester a sali for di wega a cuminza ta hunga cu mas entusiasmo. Un rapido combinacion entre Mundo Kemp y Juan Briezen ta duna esaki oportunidad di pone e score na dos cero cu un shot duro y abao cu a laga keeper Rodriguez sin chens. Durante un otro atake Malmberg ta hanja un bon chens pero su shot ta rebota duro contra di lata. Dakota ta forma un contra-atake, pero keeper Franny Tromp ta elimina e peliger ora cu e ta sali intercepta e voorzet di rechtsbuiten Adonis. Aruba Jrs ta bolbe cuminza domina. Un bunita combinacion di e trio Kemp, Briezen y Malmberg ta pone e ultimo den posicion di anota loke e ta haci sin vacila. 3—0 pa Aruha Jrs. Despues di e sake Linksbinnen Tirso Steba ta ricibi un bon pase di Doc Williams, pero atrobe no por provecha e oportunidad. Faltando dos minuut pa halftime Leo Rodriguez ta bai cobra un corner ariba ala robes pa Aruba Jrs. E ta pone ç cuero masha bon net for di alcance di e keeper dakotenjo. Mundo Kemp ta rush aden y apenas ta wanta e bala cu su pecho pa goal No. 4. Di manera cu e corner tabata buta, aunke cu Kemp no a mishi cu e bala, lo e la bai goal. Cu e score di 4—0 na favor di Aruba Jrs ta yega e momento pa e hungadornan descanza cinco minuut. Aparentemente e descanso a yuda e jovennan di Dakota ya cu nan a cuminza cu masha hopi entusiasmo y nan tabata domina hopi den e segundo mitad. Siete minuut despues, ora cu un corner a worde tuma pa Doc Williams cu a sigui un largo scrimmage dilanti di e meta di Aruba Jrs, Rey Franken ta hanja su mihor oportunidad di e anochi aki, pero indudablemente Rey no ta den su forma habitual y cu goal bashi ta shot afor. Keeper Franny Tromp a sali pa intercepta e corner, pero Ronulfo Steba a yega e bala promer cu ne y a kop padilanti. Back Phillips tambe a kop e bala cu asina a yega den pia di Rey pero e ex-pugilita a shot handa di goal. E delanteronan di Dakota ta continua poniendo presion, pero e estrella di e anochi aki Bibi Perez ta traha hopi y ta elimina hopi peliger. Doc Williams ta halando fini manera un profesional y varios biaha ta pasa dos, tres hungador di Aruba Jrs. tras di otro. Unico hungador den defensa di Aruba Jrs cu e no por a pasa tabata Ruben Phillips, kende cu su pianan largo tabata alcanza tur bala. E wega cu Williams tabata desarrolla tabata masha bunita y nos ta sigur cu si tabata tin un premio pa halamento di fini e anochi aki e lo a gana, pero cu esaki e no a yuda su equipo ya cu ta imposibel pa e pasa henter e defensa di e jovennan di Socotororo sin combina cu su companjeronan. Mayoria di biaha ora cu e dicidi di combina ya e defensanan di Aruba Jrs a hanja tempo pa cubri su companjero. Den di 14 minuut linksbuiten Solognier di Aruba Jrs ta worde lesiona y Martinez ta drenta su luga. Na e mes un momento linkshalf Franky Tromp di Dakota tambe ta sufri un lesion y ta worde reemplaza pa Oscar Steba. Rey Franken ta pasa ocupa e puesto di Franky y Oscar ta bai hunga rechtsbuiten. Awor den e delanteria di Dakota tin tres ruman Steba hungando. Dakota ta sigui busca su promer anotacion y uno tras di otro e atakenan ta worde lanza, pero falta di un goalgetter den e delanteria ta evidente. Rey Franken, kende ta e esperanza di Dakota den nan atakenan pa su potente shot no tabata den su forma habitual e anochi aki. Despues di 20 minuut Aruba Jrs ta forma un contraatake y for di un pase largo di Leo Rodriguez pa Mundo Kemp, kende ta pasa dos dakotenjo y ta entrega e cuero na Juan Briezen ta nace e quinto goal. 5—0 pa Aruba Jrs Briezen ta haciendo un comeback formidable. Su pasenan ta sigur y su dribbling ta manera antes atrobe. Tambe su sorprensivo shotnan ta hopi efectivo loke e la demostra durante e partido aki. Ora cu den di 23 minuut linkshalf Molina di Aruba Jrs ta falla Frans Adonis ta hanja un bon oportunidad pero su shot ta bai over. Leo Rodriguez ta ricibi un pase largo di Martinez cu door di un pifia di Rey Franken ta converti den un anotacion mas pa haci e cantidad mei dozijn. Ainda e entusiasmo di e joven futbolistanan di Dakota ta grandi y cu alma y cuerpo e delanteronan ta busca di marca nan promer goal, pero e defensa di Aruba Jrs ta trahando duro pa evita esaki. Mundo Kemp ta sali for di wega den di 30 minuut pa motibo di lesion y Fon Martis ta reemplaze. Faltando dos minuut pa e partido termina Leo Rodriguez ta bolbe hanja un oportunidad pa anota y ta haci esaki poniendo e score 7—0 na favor di su equipo. Cu e abultado score aki e partido a yega na su fin. Como hungadornan destacante di Aruba Jrs nos mester menciona den promer luga Bibi Perez. E otronan cu tambe a brilla tabata Ruben Phillips, Juan Briezen y Mundo Kemp. Pa e dakotenjonan a demonstra un control di bala fantastico e joven y agil Doc Williams. Tambe centerhalf Maduro a traha hopi, pero e empuje di e atakenan di Aruba Jrs tabata mucho pa e so contene ya cu e ayuda cu e la hanja di e resto di e defensa no tabata hopi. E rapidisimo Aquiles Wester, kende ta inactivo pa motibo di un operacion na su rodilla, a haci hopi falta den e defensa. Nos ta spera cu pronto Aquiles ta completamente recupera pa nos mire den accion atrobe.

Boxscore:	Aruba Jrs	Dakota
Corner cobra	5	7
Shots ariba goal	31	17
Taha	6	3
For di goal	18	10
Desvia	2	3
Anota	7	0
Fouls cometi	7	8
Hands	4	4
Pennalty cobra	0	1
Offsides	6	3

CRUCERO DE RUYTER NA LA GUAIRA

Caracas. — Hr. Ms. de uyter a yega diabierne den porta di La Guaira, riba cual dia e encargado ulandes aya, Baron Bentinck a tene un receptie pa autoridadnan militar venezolano na bordo di e crucero. E mesun dia ei Baron van Bentinck y Almiante Booy a haci varios bishita den compania di e comandante di e crusero, coronel van Schatte Olivier.

Entree otro nan a haci un bishita cerca almirante Gomez, quen a entrega na almirante Booy e condecoracionnan den Orde di Francisco Mirande di segunda clase, na minister di relacionnan exterior Su Excelencia Otanez y minister di defensa, S.E. Mazzei.

Anochi almirante Gomez a ricibi e autoridad ulandes den un cocktail party.

Diasabra mainta e oficialnan di marina ulandes a pone un krans den Panteon Bolivar y atardi Baron Bentinck a ricibi varios oficial venezolano na su cas. Ayera, diadomingu, tabatin un receptie grandi na bordo di e crucero y awe, dialuna oficialnan di marina venezolano lo haci un bishita oficiai na e crucero y tira un bista tur caminda. Awe nochi Vice-Almirante Booy lo bula bai Ulanda back y Hr.Ms. De Ruyter ta sali pa Corsou atrobe.

Comoquiera qu e bishita di e crucero no tabata un bishita oficial, general Perez Jimenez, president di Venezuela no a presenta ningun di e biahanan aqui.

IRREGULARIDAD NA ROUAAN

Na Rouaan tabatin irregularidad den un cuartel atrobe. Soldanan, qu mester haci servicio obligatorio, a protesta contra nan salida na Noord Afrika. E iniciativa di e asuntu aqui a sali di e comunistanan.

Na Paris estudiantenan a demonstra pro „e soldanan, qu mester haci servicio obligatorio."

PETICION PA ALSA FONDO DI REFUGIADONAN

NEW YORK.— Den e comision social di Asamblea General di Nacionnan Uni a bini un resolucion antayera di Australia, Belgica, Costa Rica, Dinamarca, Inglatera, Ulanda y Noruega, den cual nan a insisti pa contribucionnan nobo den e fondo pa refugiadonan europeo.

INTERNATIONAAL BOKSNIEUWS

Laten we dit internationale boksoverzicht dan maar aanvangen met de geruchten die de ronde doen, dat Rocky Marciano zich zou hebben schuldig gemaakt aan het gebruik van verdovende middelen, terwijl weer andere beweren dat hij voor zijn gevecht tegen Archie Moore iets zou hebben ingenomen, waardoor hij voor een korte tijd de beschikking zou hebben over meer dan zijn normale kracht. Zoiets dus als wielrenners wel eens voor de gewoonte hebben en in die kringen wordt aangeduid met het beruchte woord „doping".

Wij hebben naar aanleiding van die plotseling opgedoken geruchten er eens de leidende Amerikaanse kranten op nagezien, terwijl we ook de moeite hebben genomen naar de Amerikaanse radio-stations te luisteren. Wij hebben van dit laatste Curacaose gerucht echter niets vernomen en als er inderdaad iets met de „The Rock" scheef zou zijn, dan geloven wij toch wel dat hiervan met dikke letters in de internationale pers was kennis genomen.

Persoonlijk geloven wij dan ook, dat er van deze geruchten niets waar is. Dan zou de „champ" zeker in al z'n wedstrijden die hij tot nu toe heeft gebokst zich hieraan hebben schuldig gemaakt, maar dan zou hij u niet meer, zelfs met gehruik van deze middelen, wereldkampioen geweest zijn, want deze medicijnen neemt men niet ongestraft in. Deze zaken moeten we trouwens ook niet overdrijven, want in de wielerwereld, waar deze practijken het meest aan het licht treden, gebruikt men deze middelen maar af en toe en zeker niet geregeld. En als men de body van Rocky Marciano eens aanschouwd, dan geloven wij wel tot de conclusie te mogen komen, dat deze oermens wel degelijk genoeg heeft aan de hem van nature meegegeven krachten en geen hulpmiddelen nodig heeft. En daarmee hebben wij dan onze visie over deze hardnekkige geruchten, die op ons eiland de ronde doen, gegeven.

In Caracas bevocht verleden week de ook op ons eiland bekende bokser Sonny Leon een overwinning op Chicharrita Medina. Het is een buitengewoon sensationele wedstrijd geworden, waarbij het er van beide kanten heet toeging. We herinneren ons Leon nog van zijn wedstrijd op Curacao en hebben toen gezien welk een sterk bokser hij is.

Medina verraste vriend en vijand door uitstekend partij te geven en de kampioen te dwingen zich tot het uiterst te geven. Hij slaagde er in om zijn tegenstander met het canvas kennis te laten maken. In de vijftiende ronde eindigde de wedstrijd in een technische knock-out overwinning voor Sonny

Op 30 November a.s. zal de wereldkampioen weltergewicht Carmen Basilio zijn titel verdedigen tegen Tony de Marco, aan wie hij de titel ontnomen heeft.

De wedstrijd zal worden gehouden te Boston en zal over 15 ronden gaan. De winnaar van deze strijd zal zijn titel moeten verdedigen tegen de oud-wereldkampioen Johnny Saxton, die zijn titel verloor aan Tony de Marco. Zo blijft deze wereldtitel verlopig beperkt tot een klein kringetje van 3 boksers, terwijl er na hen uitstekende boksers op de nominatie staan die geduldig dienen te wachten, totdat deze drie heren weer eens stuivertje hebben gewisseld. Want we behoeven helemaal niet vreemd op te kijken als in deze twee komende wedstrijden de wereldtitel in deze klasse ook 2 maal van eigenaar verwisseld. Een onzalig staaltje bokspolitiek, waarvan het hoog tijd wordt dat er door één of andere instantie eens een einde aan wordt gemaakt. Maar zo ver is het in het Amerikaanse boksersparadijs nog lang niet.

De actie tegen de beheersing van de Amerikaanse bokswereld door Jim Norris schijnt ook op niets uit te lopen. Norris zelf heeft verklaard niets te verbergen te hebben en hij verzoekt in persoon de heren vriendelijk alles eens bij hem te komen onderzoeken en dan maar eens te zeggen wat hij nu eigenlijk misdaan heeft. Zolang men in de Amerikaanse bokswereld gaat vissen met netten waarin mazen zitten, behoeft men er niet op te rekenen de vis Norris te zullen vangen, waarvan deze zich heel goed bewust schijnt te zijn. In ieder geval horen we al in geen maanden meer iets van de commissie welke met zo veel enthousiasme en overtuiging is begonnen de zaken recht te zetten.

De Europese en ook de internationale bokswereld beleefde enkele dagen terug een sensatie van de eerste orde, waarover nog allerwege wordt gesproken en zelfs in Amerika meer dan de aandacht heeft getrokken.

Dat is de sensationele nederlaag van Dwai Dower, de Britse hoop op een wereldtitel, welke kroon alle Britten in gedachten reeds naar het Britse eilandrijk zagen komen, onverschillig waar ter wereld deze gehaald zou moeten worden. En deze zekere troef, waaraan trouwens ook de internationale bokswereld niet twijfelde, de snelvoetige Walesman Dwai Dower, ging knock-out in een gevecht dat was gesteld op vijftien ronden tegen de Spaanse kampioen Young Martin. Tot nu toe kwam deze Martin, al zal hij zeker over goede capaciteiten beschikken, niet in het nieuws voor. Het gevecht werd gehouden te Nottingham en Dower bokste dus om zo te zeggen voor eigen publiek. Niemand had bij de aanvang van dit gevecht op deze sensatie durven rekenen. Men beschouwde het in Engelse bokskringen eigenlijk meer als een gevecht om Dwai in conditie te houden voor zijn komende strijd om de wereldtitel, waarin maar geen schot wilde komen. De Europese titel van Dower stond bij deze wedstrijd op het spel, die hij dan ook prompt verloor. Het was de eerste wedstrijd welke de Spanjaard in Engeland bokste. Martin vond het juiste antwoord tegen de kwikzilverachtige snelheid van zijn tegenstander.

In de eerste 8 ronden van het gevecht ging de strijd vrijwel gelijk op en stonden beide boksers in punten gelijk. Het gelukte Dower niet om de Spanjaard door z'n snelheid uit balans te brengen. Deze draaide, in een gesloten verdediging, eenvoudig om z'n as met z'n tegenstander mee, hetgeen Dwai blijkbaar zelf uit het evenwicht bracht. In de tiende ronde zette de Spanjaard een daverend offensief in waaraan Dower zich niet snel genoeg wist te ontrekken en hem noodlottig zou worden in het verdere verloop van het gevecht. De Spanjaard sloeg zeer snel en bestookte afwisselend het hoofd en lichaam van Dower. Dwai moest hierbij vele slagen incasseren welke hem als het ware rijp maakte voor de genadeslag. In deze ronde ging Dower voor zes tellen naar het canvas op een harde linkse in de maagstreek, welke te veel voor hem was.

Na deze afstraffing in de tiende ronde stond het voor de ingewijden reeds vast dat Dower het einde niet zou halen. Met man en macht werd hij in de pauze opgefikst en dit stelde hem in staat om de elfde ronde nog goed door te komen, echter hoofdzakelijk door de slagen van de nu steeds aanvallende Martin te ontwijken. Een knock-out hing onafgebroken in de lucht. In de twaalfde ronde kwam het einde. In deze ronde ging Dwai wederom naar het canvas, nu op een keiharde rechtse op het gelaat. Langzaam kwam hij overeind, doch was reeds een geslagen man. Bij de achtste tel kwam hij overeind, doch stond als verwezen op zijn benen. Martin gebruikte de kans die hem werd geboden en een linkse hoek met alle kracht op de body van Dwai geslagen, deed deze over het plankier rollen van pijn. Dwai rolde heen en weer over het canvas, terwijl de scheidsrechter hem uittelde. Dit was de eerste nederlaag na een serie van 39 overwinningen van Dwai Dower als professional. Daarmee werd een haast zekere hoop van de Engelse bokstans om binnen afzienbare tijd weer eens een Brit als wereldkampioen te kunnen huldigen, ruw de bodem ingeslagen. Een bittere pil voor Dower die reeds favoriet serie van 39 overwinningen van Dwai was voor de strijd om de wereldtitel tegen Parez van Argentinië. We hopen voor hem dat hij de weg terug zal weten vinden, dat heeft hij in zijn vorige gevechten wel verdiend.

Kenny Davis, de vroegere „Golden gloves" winnaar behaalde in het Hollywood Legion Stadium, voor een sterrenpubliek een uitstekende knock-out overwinning op Gil Cadilli.

De Zweedse zwaargewicht Ingemar Johanson, waarover wij in vroegere overzichten in dit internationaal boksnieuws al eens hebben geschreven, heeft serieuze plannen. De Zweden beschouwen hem al als een ernstige pretendent voor de wereldtitel, maar dat komt omdat zij de Amerikaanse top-zwaargewichten nog nooit in actie hebben gezien. Johansson zelf denkt er veel bescheidener over. Hij kwam dezer dagen in New-York aan, niet, om zoals de meeste van zijn Europese collega's te boksen, maar om eens rustig een 3 weekjes lang bokswedstrijden bij te wonen, teneinde zich een idee te vormen hoe of het in de Amerikaanse ring eigenlijk wel toegaat.

Heel wat verstandiger als zijn Deense collega van lichtere klasse Christiansen, die meende even naar Amerika te kunnen vliegen om het wereldkampioenschap in zijn klasse naar Denemarken te brengen. Daar komt heel wat voor kijken zal Johansson naar aanleiding van de ervaringen van andere prominente Europese boksers wel gedacht hebben en doet er wijselijk z'n voordeel mee. De man die van alle jongeren in de Verenigde Staten het meest op de voorgrond treedt is ongetwijfeld Floyd Patterson Hij behaalde één dezer dagen weer een knock-ou overwinning waarvan deze keer Alvin (chief) Williams het slachtoffer werd. Ondertussen mag zijn manager Cus D'Amato, de komende week voor een commissie verschijnen teneinde eens na te gaan of hij zijn pupil niet te veel laat uitkomen. Er is bijna geen bokser die zo veel wedstrijden achter elkaar bokst als Patterson, hetgeen vroeg of laat funest moet zijn. Ondertussen is hij zo ver gevorderd dat hij als de officiële uitdager van Archie Moore is erkend en dan zou deze jonge, oerhard slaande bokser wel eens voor een grote verrassing kunnen zorgen, door Archie van zijn troon te stoten.



De Amerikaanse vertegenwoordiger bij de V.N. Cabot Lodge heeft nogmaals het Eisenhower plan tot uitwisseling van militaire blauwdrukken uiteengezet aan de Algemene Vergadering. De Verenigde Staten zijn bereid, aldus de diplomaat, om onmiddellijk met de uitwisseling te beginnen.

UITSLAGEN NEDERLANDSE VOETBAL-COMPETITIE

AMSTERDAM. — De uitslagen van de wedstrijden betaald voetbal in Nederland luiden :

Hoofdklasse A: Rodasport — Stormvogels 2—2; Limburgia — Fortuna 1—0; DOS — Eindhoven 2—2; Amsterdam — Excelsior 1—2; VVV — ADO 0—1; NAC — Ajax 0—0; Sparta —Noad 3—3; Vitesse — HVC 2—1; EBOH — Rigtersbleek 3—2.

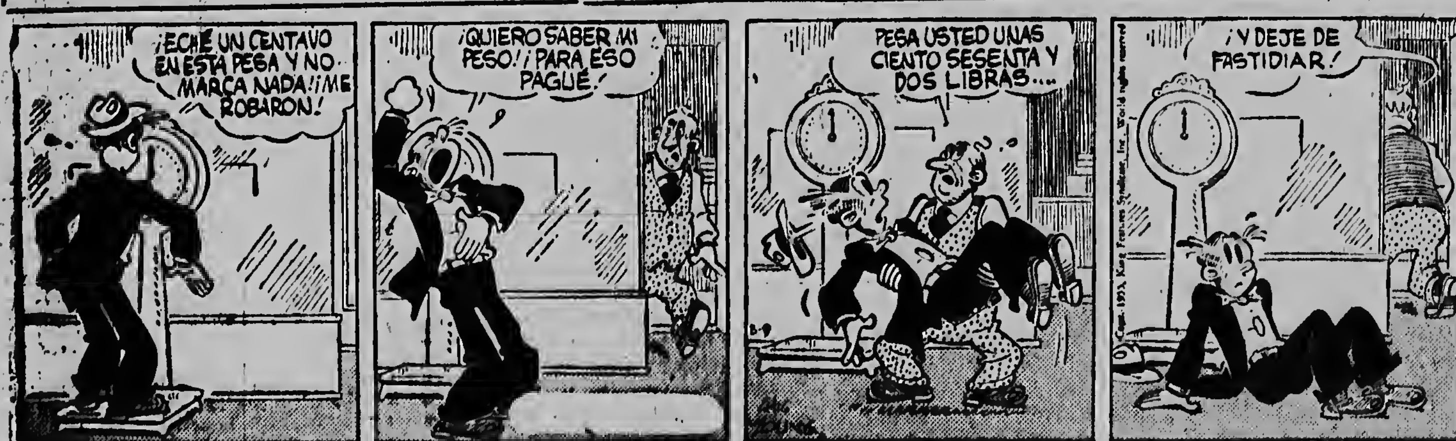
Hoofdklasse B: Alkmaar — SVV 2—0; Willem II — Sportclub Enschede 5—3; Emma — Graafschap 1—1; Volewijckers — Feijenoord 2—5; BVV — DFC 1—1; Scheveningen/Hollandsport — EDO 5—0; MVV — Elinkwijk 1—3; PSV — GVAV 2—2; Sittardia — Rapid 3—2.

Eerste klasse A: Velocitas — RBC 1—1; AGOVV — NEC 2—3; Enschede — RCH 0—2; Valk — Xerxes 0—2; Veendam — Heerenveen 3—3; PEC — GoAhead 4—3.

Eerste klasse B: Bequick — Wageningen 3—2; Leeuwarden — Zwolse Boys 2—2; Haarlem — ONA 7—3; Hermes DVS — Rheden 2—1; 't Gooi — Baronie 2—2; Longa — Blauwwit 4—1; Helmond — Heracles 2—1.

Eerste klasse C: KFC — Wilhelmina 3—0; Oosterparkers — Helmondia 1—1; Fortuna — UVS 2—2; Dosko — Zwartemeer 3—3; Volendam — Hilversum 2—2; DHC — TOP 2—3; Oldenzaal — Zeist 2—2; Tubantia — ZFC 5—1.

PEPITA — — — Por CHIC YOUNG



Lorenzo ta keiro den caja diasabra merdia y kiko el a topa? Un balansa, Wel larga mi pisa el 'n pensa. El a tira su cent den e buraco y a suhi para ariha e halansa, pero ni ho, ni la, e balansa no ta marca.

„Mi a tira un cent den e buraco y awor e halansa no ta marca. Nan a hortami", el a cuminsa grita. E donjo di e pacus banda di cual e balansa tabata para, a sali hin mira ta kiko ta pasando.

„Mi kier sa cuanto mi ta pisa, ta pa esey mi a tira mi placa aden", Lorenzo ta grita manera un mucha maleria.

E donjo di pacus a pasa man hisa Lorenzo. „Wel", el di „bo ta pisa mas o menos ciento setenta y dos liber,... Y larga di ta maha".

Ora el a caba di bisa esey el a larga Lorenzo cai for di su brasa. Lorenzo a keda sinta tur tolondra ariba suela.